

## ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ 3·16

16 Οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον.

17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνη τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.

ἀγαπάω- 3-S,Aor,Act,Ind, *(For in this way God) loved (the world)*

μονογενῆς, ἕς- M,A,S, *only, unique here only begotten (son)*

δίδωμι- 3-S,Aor,Act,Ind, *he gave*

πιστεύω- M,N,S,Pres,Act,Ptc, *(that all) the ones believing (in Him)*

ἀπόλλυμι- 3-S,Aor,Mid,Sub, *shall not be destroyed, perish*

ἔχω- 3-S,Pres,Act,Sub, *(but) he might have (eternal life)*

ἀποστέλλω- 3-S,Aor,Act,Ind, *(for God did not) send*

κρίνω- 3-S,Aor,Act,Sub, *(that) he might judge, condemn*

σώζω- 3-S,Aor,Pass,Sub, *(but that) it might be saved*

## ΚΑΤΑ ΜΑΘΘΑΙΟΝ 6.9-13

9	Οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμεῖς·	προσεύχομαι, 2-Pl,Pres,Mid,Ind, <i>you pray</i> ἀγιαζῶ, 3-Sg,Aor,Pass,Imptrv, <i>let it be made holy, consecrated, sanctified</i>
10	Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου, γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς.	ἔρχομαι- 3-Sg,Aor,Act,Imptrv, <i>let it come</i> γίνομαι- 3-Sg,Aor,Pass,Imptrv, <i>let it come to pass, come into being</i>
11	Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον·	θέλημά, ατος, τό- N,N,Sg, <i>what is willed, desired</i> ἄρτος, ου, ὁ- M,Acc,Sg, <i>bread</i> ἐπιούσιος, ον- M,Acc,Sg, <i>necessary for existence, for the current day, daily</i>
12	καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν·	δίδομι- 2-Sg,Aor,Act,Imptrv, <i>let it be given</i> σήμερον- <i>today, this very day (adv of time)</i> ἀφίημι- 2-Sg,2nd-Aor,Act,Imptrv, <i>let go, cancel, remit, pardon</i> — For parsing see Morphology, p. 162 ὀφειλημα, ατος, τό- N,Acc,Pl, <i>debt = what is owed, one's due</i> ἀφίημι- 1-Pl,Pres,Act,Ind, <i>we forgive</i> ὀφειλέτης, ου, ὁ- M,Dat,Pl, <i>debtor, one who is guilty of a misdeed, one who is culpable, sinner (Note: masc. 1st decl noun)</i>
13	καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ρύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. (ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. ἀμήν.)	εἰσφέρω- 2-Sg,Aor,Act,Sub, <i>bring in, carry in</i> πειρασμός οὔ, ὁ- M,Acc,Sg, <i>test, trial, temptation, enticement to sin</i> ρύομαι- 2-Sg,Aor,Mid-Dep,Imptrv, <i>save, rescue, deliver, preserve</i> πονηρός, ά, ὄν- N,Gen,Sg, <i>evil one = devil (adj used as noun)</i>
		Note: The last part does not appear in the earliest manuscripts and is only included in the footnotes of the 4th Revised Greek Edition from UBS